

# K Ú P N A Z M L U V A

č. M/710/0452/2018

uzatvorená podľa § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

**„Rakytovce – vodojem a zásobné potrubie“**

číslo stavby: 9 000 710

(ďalej aj len „Zmluva“) uzavretá medzi:

---

**1. Predávajúcim I.: Meno a priezvisko: Mgr. Tomáš Považan, rod. Považan**

Narodený: , rod. číslo:

Trvale bytom: Internátna 688/49, 974 04 Banská Bystrica

Bankové spojenie:

Číslo účtu IBAN:

**Predávajúcim II.: Meno a priezvisko: Ing. Rudolf Končok, rod. Končok**

Narodený: , rod. číslo:

Trvale bytom: Borovicová 14658/4, 974 05 Banská Bystrica

Bankové spojenie:

Číslo účtu IBAN:

a

**Meno a priezvisko: Mgr. Kristína Končoková, rod. Babušíková**

Narodená: , rod. číslo:

Trvale bytom: Borovicová 14658/4, 974 05 Banská Bystrica

Bankové spojenie:

Číslo účtu IBAN:

Režim BSM

(ďalej spolu aj len „Predávajúci“)

**2. Kupujúcim: Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s.**

**Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica**

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica,

Oddiel: Sa, Vložka č. 705/S

V mene ktorej konajú: Ing. Jozef Hegeduš, podpredseda predstavenstva a.s.

Ing. Marek Žabka, člen predstavenstva a.s.

IČO: 36 056 006 DIČ: 2020095726 IČ DPH: SK2020095726

Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.

Číslo účtu IBAN: SK27 7500 0000 0000 2578 1093

(ďalej len „Kupujúci“)

(Predávajúci a Kupujúci ďalej spoločne pre účely tejto Zmluvy označovaní aj ako „zmluvné strany“ a/alebo „účastníci zmluvy“ v príslušnom gramatickom tvare)

za nasledovných dohodnutých podmienok:

### Článok I. – Predmet Zmluvy

1. Predávajúci I. a II. sú spoluvlastníkmi nehnuteľnosti každý v podiele  $\frac{1}{2}$  zapísanej v katastri nehnuteľností na LV č. 1569 Okresného úradu Banská Bystrica, katastrálny odbor, nachádzajúcej sa v okrese Banská Bystrica, obce Banská Bystrica, k. ú. Kremnička ako *pozemok KN-C parc. č. 856/190*, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 83 m<sup>2</sup>.
2. Nehnuteľnosť bližšie špecifikovaná v Čl. I. bod 1. tejto Zmluvy Kupujúci kupuje za účelom majetkovo-právneho vysporiadania pozemkov v rámci stavby „Rakytovce – vodojem a zásobné potrubie“.
3. Predmetom tejto Zmluvy je prevod vlastníctva nehnuteľnosti – pozemku KN-C parc. č. 856/190 zastavané plochy a nádvoria o výmere 83 m<sup>2</sup> zapísanej v katastri nehnuteľností na LV č. 1569 Okresného úradu Banská Bystrica, katastrálny odbor, nachádzajúceho sa v okrese Banská Bystrica, obce Banská Bystrica, k. ú. Kremnička.
4. Predávajúci nehnuteľnosť špecifikovanú v Čl. I. bod 1 tejto Zmluvy predávajú každý v podiele  $\frac{1}{2}$  ( $\frac{1}{2} + \frac{1}{2} = 1/1$ ) kupujúcemu a kupujúci ju do svojho výlučného vlastníctva kupuje za kúpnu cenu dohodnutú v tejto Zmluve.

### Článok II. – Návrh na vklad

1. Návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podá Kupujúci, pričom predávajúcim odovzdá dva príslušným katastrom potvrdené originály podaného návrhu na vklad.
2. Všetky náklady spojené s vkladom tejto Zmluvy do katastra nehnuteľností znáša Kupujúci.
3. Predávajúci podpisom tejto Zmluvy splnomocňuje Kupujúceho, aby návrh na vklad Kúpnej zmluvy do katastra nehnuteľnosti podal aj v jeho mene.
4. Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k predávanému pozemku až povolením vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

### Článok III. – Osobitné ustanovenia

1. Kupujúci kupuje predmetný pozemok KN-C parc. číslo 856/190 s vedomím, že cez uvedený pozemok je vedená vodovodná prípojka pre rodinný dom postavený na parcele KN-C č. 856/6, patriaci Predávajúcemu II. Kupujúci sa zaväzuje zdržať akéhokoľvek konania, ktoré by viedlo k odstráneniu, alebo poškodeniu predmetnej vodovodnej prípojky a v prípade jej poškodenia zo strany Kupujúceho alebo akejkol'vek tretej strany počas realizácie stavby, ako aj kedykoľvek po ukončení stavby, zabezpečí Kupujúci na svoje náklady opravu predmetnej prípojky a to najneskôr do 24 hodín od vzniku jej poškodenia. V prípade, že poškodená vodovodná prípojka nebude Kupujúcim opravená v termíne do 24 hodín od vzniku poškodenia má Predávajúci II., alebo jeho právny nástupca, právo na úhradu zmluvnej pokuty a to vo výške 70,- Eur za každú hodinu omeškania. Zmluvná pokuta je splatná v termíne do 14 dní od jej vyčíslenia Predávajúcim II, alebo jeho právnym nástupcom. Vznik poruchy oznámi Kupujúci Predávajúcemu II. bezodkladne po jej zistení, resp. pokiaľ danú poruchu zistí Predávajúci II. nahlási ju bezodkladne na dispečing prevádzkovateľa vodovodnej siete. Oznámenie o ukončení odstránenia poruchy je povinný urobiť prevádzkovateľ vodovodnej siete, resp. Kupujúci písomne a zaslať ho na adresu Predávajúceho II. a to s presným uvedením dĺžky trvania poruchy. Následne Predávajúci II. vyčíslí pokutu a zašle písomne požiadavku na jej úhradu na adresu sídla Kupujúceho. Kupujúci sa zároveň zaväzuje zabezpečiť trvalo dostatočný tlak vody pre existujúcu vodovodnú prípojku a urobiť všetky technické opatrenia preto, aby bol dostatočný tlak zabezpečený. V opačnom prípade má Predávajúci II., alebo jeho právny nástupca, právo na úhradu zmluvnej pokuty v rovnakej výške a s rovnakým postupom nahlásenia, ako pri poškodení prípojky podľa tohto bodu Zmluvy.

Kupujúci sa ďalej zaväzuje umožniť Predávajúcemu II., alebo jeho právnenému nástupcovi, vstup na parcelu KN-C č. 856/190 v prípade potreby Predávajúceho II. súvisiacej s opravou, alebo údržbou vodovodnej prípojky. Kupujúci sa zaväzuje, že v prípade prevodu predmetu zmluvy na inú fyzickú, alebo právnickú osobu zriadi v prospech Predávajúceho II, alebo jeho právneho nástupcu, pred prevodom predmetu zmluvy bezodplatne vecné bremeno na existujúcu vodovodnú prípojku pre rodinný dom postavený na parcele KN-C č. 856/6.

2. Kupujúci sa zaväzuje, v prípade budúcej písomnej požiadavky Predávajúcich, alebo ich právnych nástupcov, umožniť pripojenie nasledovných parciel na verejnú vodovodnú sieť, po splnení technickej požiadavky prevádzkovateľa zrealizovaného diela a to len po hranice nižšie uvedených pozemkov: jedná sa o parcely č. 856/123, 856/124, 856/165, 856/102 a 856/101.

#### **Článok IV. – Kúpna cena a spôsob jej úhrady**

1. Kúpna cena predmetu prevodu vlastníctva uvedeného v Čl. 1 tejto Zmluvy je určená dohodou zmluvných strán vo výške 6640,- Eur, slovom: šesťtisícšesťstoštyridsať eur (t. j. 80,-€/m<sup>2</sup>). Predávajúcemu I. aj Predávajúcemu II. bude teda uhradená jednorazová odplata vo výške 3320,- €, slovom: tritisícristodvadsať eur. Dodanie predmetu prevodu vlastníctva je v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov oslobodené od DPH.
2. Jednorazová odplata bude Predávajúcim vyplatená na ich čísla účtov uvedené v záhlaví tejto Zmluvy najneskôr v deň podpisu riadnej Kúpnej zmluvy. Právne účinky Zmluvy nastanú povolením vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

#### **Článok V. – Záverečné ustanovenia**

1. Na právne vzťahy osobitne neupravené touto Zmluvou sa primerane vzťahujú príslušné ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Predávajúci (fyzická osoba), ako dotknutá osoba, podpisom tejto Zmluvy udeľuje Kupujúcemu (ako aj prevádzkovateľovi verejného vodovodu) podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov súhlas na spracúvanie jeho osobných údajov uvedených v tejto Zmluve a/alebo poskytnutých pred uzatvorením tejto Zmluvy na základe žiadosti Kupujúceho. Účelom spracúvania osobných údajov zo strany Kupujúceho (ako aj prevádzkovateľa verejného vodovodu) je plnenie tejto Zmluvy, plnenie zákonných práv a povinností vlastníka a prevádzkovateľa verejného vodovodu, najmä podľa zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov. Kupujúci (ako aj prevádzkovateľ verejného vodovodu) bude uchovávať tieto osobné údaje po dobu trvania vlastníckeho práva a do uplynutia premlčacej doby na uplatnenie práv zo Zmluvy. Predávajúci berie na vedomie, že kupujúci môže poskytnúť osobné údaje nasledovným kategóriám príjemcov: príslušnému katastrálnemu odboru okresného úradu, advokátom, znalcom, audítorm a osobám povereným výkonom činností týkajúcich sa vlastníckeho práva. Kupujúci nezamýšľa preniesť poskytnuté osobné údaje do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii.
3. Táto Zmluva je v zmysle ustanovenia § 5a ods. 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinne zverejňovaná. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami. V zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Kupujúceho.

4. Zmeny alebo doplnky tejto Zmluvy môžu byť vykonané len na základe dohody zmluvných strán písomným dodatkom k Zmluve, ktorý musí byť podpísaný oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
5. Účastníci Zmluvy vyhlasujú, že sú plne spôsobilí k právnym úkonom, že sú oprávnení s predmetom Zmluvy nakladať a že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.
6. Účastníci Zmluvy zhodne vyhlasujú, že túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že Zmluva je uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok na znak čoho Zmluvu vlastnoručne podpisujú.
7. Zmluva je vyhotovená v piatich vyhotoveniach, z ktorých každé vyhotovenie má platnosť originálu, s určením jedno vyhotovenie pre Kupujúceho, jedno vyhotovenie pre Predávajúceho I., jedno vyhotovenie pre Predávajúceho II. a dve vyhotovenia pre účely katastrálneho konania.

**Predávajúci I:**

V Banskej Bystrici dňa .....

.....  
Mgr. Tomáš Považan

**Predávajúci II.:**

V Banskej Bystrici dňa .....

.....  
Ing. Rudolf Končok

.....  
Mgr. Kristína Končoková

**Za Kupujúceho:**

V Banskej Bystrici, dňa .....

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.  
Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica

.....  
**Ing. Jozef Hegeduš**  
podpredseda predstavenstva a.s

.....  
**Ing. Marek Žabka**  
člen predstavenstva a.s.